

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2020/2006**av den 22 december 2006****om ändring av förordning (EG) nr 2535/2001 när det gäller förvaltningen av WTO-tullkvoten för smör från Nya Zeeland**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 29.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 av den 14 december 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter ⁽²⁾ fastställdes bland annat särskilda regler för smör från Nya Zeeland enligt artikel 25.1 andra stycket i förordningen.
- (2) I sin dom av den 11 juli 2006 i målet C-313/04 *Franz Egenberger GmbH Molkerei und Trockenwerk mot Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung* fastställde Europeiska gemenskapernas domstol följande: "Artikel 35.2 i kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001 av den 14 december 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter är ogiltig i den mån det i denna bestämmelse föreskrivs att ansökningar om importlicens för smör från Nya Zeeland med nedsatt tull endast kan lämnas in till de behöriga myndigheterna i Förenade kungariket" och "artiklarna 25 och 32 i förordning nr 2535/2001, jämförda med bilagorna III, IV och XII till samma förordning, är ogiltiga i den mån som de tillåter diskriminering vid utfärdandet av importlicenser för smör från Nya Zeeland med nedsatt tull."
- (3) Det bör inrättas ett nytt system för förvaltning av tullkvoten från och med den 1 januari 2007 för att säkra att importörerna får tillträde till kvoten utan diskriminering, i enlighet med domstolens dom i målet C-313/04.
- (4) För att säkra stabilitet i handeln samtidigt som hela tullkvoten gradvis öppnas för alla importörer förefaller det

lämpligt att förvalta kvoten enligt den metod som anges i artikel 29.2 tredje strecksatsen i förordning (EG) nr 1255/1999. Kvoten bör därför delas upp på traditionella importörer och nya importörer. Vid förvaltningen av den del av kvoten som avser traditionella importörer bör hänsyn tas till tidigare handel inom kvoten och vid förvaltningen av den del av kvoten som avser nya importörer bör ansökningarna om importlicens handläggas vid samma tillfälle.

- (5) För att säkra att ansökningarna om importlicens är seriösa, för att förhindra spekulation och för att säkra att kvoten utnyttjas maximalt bör det föreskrivas att de nya importörerna måste ansöka om en viss minimikvantitet och att de nya importörernas andel av kvoten begränsas till 10 %. Av samma skäl bör det fastställas kriterier för vilka importörer som får ta del av kvoten; importörerna bör särskilt kunna visa att de bedriver handel av en viss omfattning inom mjölksektorn. För att se till att de nya importörerna får tillgång till kvoten på jämlika villkor bör varje sökande endast få ansöka om en viss maximal kvantitet.
- (6) Säkerhetsnivån skall vara sådan att det kan säkras att endast faktiska importörer ansöker om tilldelning ur kvoten. Det är därför lämpligt att anta den säkerhetsnivå som gäller för förvaltningen av de kvoter som avses i avdelning 2 kapitel I i förordning (EG) nr 2535/2001.
- (7) För att förhindra att licenser utfärdas för kvantiteter som inte är ekonomiskt hållbara bör ett lottningsförfarande föreskrivas för de fall då licenser utfärdas för kvantiteter om mindre än 20 ton.
- (8) Det smör från Nya Zeeland som importeras måste uppfylla vissa sammansättnings- och kvalitetskrav enligt förordning (EG) nr 2535/2001. Det bör föreskrivas att importören måste visa upp ett IMA 1-intyg i samband med importen för att styrka att sammansättnings- och kvalitetskraven är uppfyllda och för att styrka produkternas ursprung.
- (9) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande bestämt.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EGT L 341, 22.12.2001, s. 29. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 926/2006 (EUT L 170, 23.6.2006, s. 8).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Myndigheten som utfärdar importlicenserna skall behålla originalet av varje IMA 1-intyg som lämnas in."

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2535/2001 skall ändras på följande sätt:

3. I artikel 26.2 skall andra stycket utgå.

1. Artikel 9 skall ersättas med följande:

4. Artiklarna 34–39 skall ersättas med följande:

"Artikel 9

Den behöriga myndigheten skall före den 1 juni informera de sökande om utfallet av godkännandeförfarandet och om eventuellt godkännandenummer. Godkännandet skall vara giltigt i ett år."

"Artikel 34

1. Detta avsnitt skall gälla för import av smör från Nya Zeeland inom kvoterna med löpnummer 09.4195 och 09.4182 i enlighet med bilaga III.A till denna förordning.

2. Artiklarna 24 och 25 skall ersättas med följande:

2. Bestämmelserna i artikel 27, 30, 31.1, 32.2 och 32.3 samt artikel 33.1 a–d skall gälla.

"Artikel 24

1. Detta avsnitt skall gälla för import inom ramen för de tullkvoter för specificerade ursprungsländer som finns upptagna i lista CXL och som återges i bilaga III.B.

3. I uppgiften om varuslag för kvoten för smör från Nya Zeeland skall med uttrycket minst sex veckor avses minst sex veckor från den dag då en deklaration om övergång till fri omsättning lämnas till tull.

2. I bilaga III.B till denna förordning anges vilka tullsatser som skall tas ut och vilka maximala kvantiteter som får importeras per tullkvotsperiod.

4. I bilaga III.A anges vilka de aktuella tullkvoterna är, vilka tullsatser som skall tas ut och vilka maximala kvantiteter som får importeras under de olika kvotperioderna eller delkvotperioderna.

Artikel 25

1. Importlicenser för de produkter som förtecknas i bilaga III.B skall endast utfärdas till den angivna tullsatsen om ett motsvarande IMA 1-intyg visas upp och endast för den totala nettokvantitet som anges i intyget.

Artikel 34a

1. Kvoterna skall delas upp i två delar i enlighet med bilaga III.A:

IMA 1-intyget skall uppfylla de krav som anges i artiklarna 29–33. Importlicensen skall ha samma nummer och utfärdandedatum som motsvarande IMA 1-intyg.

a) Kvoten med löpnummer 09.4195 (nedan kallad del A) skall fördelas på importörer i gemenskapen som har godkänts i enlighet med artikel 7 och som kan styrka följande:

2. Importlicenserna får utfärdas först efter det att den behöriga myndigheten har kontrollerat att artikel 33.1 e har iakttagits.

i) För kvotåret 2007: att de importerat inom kvoten med löpnummer 09.4589 under 2006.

Den myndighet som utfärdar licenserna skall till kommissionen översända en kopia av samtliga IMA 1-intyg som lämnats in tillsammans med motsvarande ansökningar om importlicenser, senast kl. 18.00 (lokal tid i Bryssel) samma dag som ansökningarna kom in.

ii) För kvotåret 2008: att de importerat inom kvoterna med löpnummer 09.4589, 09.4195 eller 09.4182 under perioden 1 januari 2006–31 december 2007.

Senast fyra arbetsdagar därefter skall myndigheten utfärda importlicenserna, förutsatt att kommissionen inte har vidtagit några särskilda åtgärder före detta datum.

iii) För efterföljande kvotår: att de importerat inom kvoterna med löpnummer 09.4589, 09.4195 eller 09.4182 under de 24 månader som föregår november månad året före kvotåret.

b) Kvoten med löpnummer 09.4182 (nedan kallad del B) skall reserveras för följande sökande:

i) Sökande som har godkänts i enlighet med bestämmelserna i artikel 7, eller,

ii) för perioden januari–juni 2007: sökande som är etablerade i Bulgarien eller Rumänien och som uppfyller villkoren i artikel 1.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1818/2006 ⁽¹⁾,

och

iii) som kan styrka att de under tolv månadersperioden fram till november månad före det aktuella kvotåret, importerade till gemenskapen eller exporterade från gemenskapen minst 100 ton mjölk eller mjölkprodukter enligt kapitel 4 i Kombinerade nomenklaturen, inom minst fyra olika transaktioner.

För kvotåren 2007 och 2008 skall emellertid tolv månadersperioden utgöras av kalenderåren 2006 respektive 2007.

2. De bevis på handelsverksamhet som avses i led a och leden b.ii och b.iii i punkt 1 skall gälla under kvotårets båda halvårsperioder.

3. Licensansökningar kan endast lämnas in under de första tio dagarna av följande månader:

a) Januari 2007 och januari 2008, om ansökningarna avser delkvotperioden januari–juni, dock får ansökningar som lämnas in under januari 2007 lämnas in under de första 15 dagarna.

b) November, om ansökningarna avser delkvotperioden januari–juni.

c) Juni, om ansökningarna avser delkvotperioden juli–december.

4. För att kunna godtas får en ansökan om importlicens högst omfatta följande kvantiteter per sökande:

a) För del A:

i) och för kvotåret 2007: högst 125 % av den kvantitet som de importerade inom kvoten med löpnummer 09.4589 under 2006,

ii) och för kvotåret 2008: högst 125 % av den sammanlagda kvantitet som de importerade inom kvoterna med löpnummer 09.4589, 09.4195 och 09.4182 under 2006 och 2007,

iii) och för efterföljande kvotår: högst 125 % av de kvantiteter som de importerade inom kvoterna med löpnummer 09.4589, 09.4195 eller 09.4182 under de 24 månader som föregår november månad året före kvotåret.

b) För del B: minst 20 ton och högst 10 % av den kvantitet som finns tillgänglig under den aktuella delkvotperioden, på villkor att importören kan styrka för den behöriga myndigheten i medlemsstaten att villkoren i punkt 1 b är uppfyllda.

De bevis som avses ovan skall lämnas in samtidigt som licensansökan lämnas in.

De sökande kan ansöka om tilldelning från båda delkvoterna samtidigt, på villkor att de uppfyller villkoren.

Det skall lämnas in en ansökan för del A och en ansökan för del B.

Det skall lämnas in bevis för att import eller export ägt rum i enlighet med vad som anges i artikel 5 andra stycket i förordning (EG) nr 1301/2006.

5. Ansökan om licens får endast lämnas in i den medlemsstat som godkänt importören och dennes godkännandenummer skall anges på ansökan.

Artikel 35

Den säkerhet som avses i artikel 15.2 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall vara 35 euro per 100 kg netto av produkten.

Artikel 35a

1. Medlemsstaterna skall senast den tredje arbetsdagen efter utgången av ansökningsperioden underrätta kommissionen om alla ansökningar som har lämnats in för samtliga kvoter.

2. Underrättelserna skall innehålla uppgifter om vilka kvantiteter ansökningarna gäller, fördelat på kvotnummer och KN-nummer.

⁽¹⁾ Se sidan 46 i detta nummer av EUT.

3. Kommissionen skall inom fem arbetsdagar efter utgången av den underrättelseperiod som avses i punkt 1 fatta beslut om i vilken utsträckning ansökningarna kan godkännas. I de fall då de kvantiteter som ansökningarna avser inte överskrider de tillgängliga kvantiteterna inom en kvot skall kommissionen inte fatta något beslut och licenser skall utfärdas för de kvantiteter som begärs.

I de fall då de kvantiteter som licenserna avser överskrider de tillgängliga kvantiteterna under en kvotperiod skall kommissionen tillämpa en enhetlig tilldelningskoefficient på kvantiteter som ansökningarna avser. Den del av säkerheterna som avser icke tilldelade kvantiteter skall frisläppas.

I de fall då tillämpningen av tilldelningskoefficienten på en delkvot leder till att licenser måste utfärdas för kvantiteter på mindre än 20 ton per ansökan skall den berörda medlemsstaten istället fördela de återstående kvantiteterna i form av partier på 20 ton vardera genom att dessa lottas ut bland de ansökande som annars skulle ha fått partier på mindre än 20 ton på grund av tillämpningen av tilldelningskoefficienten.

Om uppdelningen på partier på 20 ton leder till att den kvantitet som återstår till slut är på mindre än 20 ton skall den kvantiteten anses utgöra ett parti.

Säkerheten för ansökningar som inte tilldelats några kvantiteter vid lottdragningen skall omedelbart frisläppas.

4. Licenserna skall utfärdas senast fem arbetsdagar efter det att det beslut som avses i punkt 3 har fattats.

5. De importlicenser som utfärdas i enlighet med denna förordning skall vara giltiga till och med den sista dagen av den halvårsperiod som avses i bilaga III.A.

6. De importlicenser som utfärdas enligt detta avsnitt får överlåtas endast till fysiska eller juridiska personer som uppfyller villkoren i artikel 7. Vid överlåtelse av en licens skall den aktör som överlåter licensen underrätta det utfärdande organet om godkännandenummer för den aktör som övertar licensen.

Artikel 35b

De uppgifter som avses i artikel 28 skall anges i licensansökningarna och i licenserna, utom uppgifterna om IMA 1-intyget.

I fält 16 på licensansökan kan anges ett eller flera av de KN-nummer som förtecknas i bilaga III.A.

I fält 20 på licensen skall anges vilken delkvotperiod som licensen avser.

Om mer än ett KN-nummer anges i licensansökan skall det anges vilken kvantitet som begärs för varje nummer och separata licenser skall utfärdas för varje nummer.

Artikel 36

Om smöret från Nya Zeeland inte uppfyller sammansättningskraven skall det inte beviljas kvottull för hela den kvantitet som tulldeklarationen omfattar.

När det fastställts att produkterna inte uppfyller kraven skall tullmyndigheten, om en deklaration om övergång till fri omsättning har tagits emot, ta ut den importtull som anges i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87. En importlicens till full tull skall utfärdas för den kvantitet som inte uppfyller kraven.

Kvantiteten skall inte anges på licensen.

Artikel 37

1. Den tullsats som anges i bilaga III.A skall tillämpas för import av smör från Nya Zeeland enligt detta avsnitt på villkor att det visas upp en deklaration om övergång till fri omsättning tillsammans med en importlicens, som har utfärdats i enlighet med bestämmelserna i artikel 35a, samt ett IMA 1-intyg i enlighet med bilaga X, som har utfärdats av ett utfärdande organ enligt bilaga XII, som visar att kraven har uppfyllts och att den produkt som intyget avser uppfyller ursprungskriterierna. Tullmyndigheten skall ange IMA 1-intygets löpnummer på importlicensen.

2. Den kvantitet som anges på IMA 1-intyget skall vara samma som anges i tulldeklarationen för import.

3. IMA 1-intyget skall vara giltigt från den dag då det utfärdas fram till den årliga importkvotens sista dag.

4. Importlicensen kan användas för en eller flera importdeklarationer.

Artikel 38

En utfärdande myndighet får tas upp i bilaga XII endast om villkoren i artikel 33.1 a–d är uppfyllda och om myndigheten åtar sig att underrätta kommissionen om fetthaltens processtypiska standardavvikelse enligt bilaga IV.1 e för smör från Nya Zeeland som har tillverkats av de producenter som avses i bilaga IV.1 a i enlighet med köparnas produktspecifikationer.

Artikel 39

Medlemsstaterna skall senast den 31 januari efter utgången av ett visst kvotår meddela kommissionen de slutliga månatliga kvantiteterna och den totala kvantiteten smör för det kvotåret för vilken deklarerationer om övergång till fri omsättning godkändes under föregående kvotår inom ramen för den tullkvot som avses i punkt 1.

Det månatliga meddelandet skall skickas senast den tionde i den månad som följer efter den månad då deklarerationerna om övergång till fri omsättning godkändes.”

5. Bilaga III.A skall ersättas med bilaga I till denna förordning.

6. Bilaga II till denna förordning skall föras in som bilaga III.B.

7. I bilaga IV.1 skall definitionerna ändras på följande sätt:

a) Led a skall ersättas med följande:

”a) *producent*: en enskild produktionsanläggning eller fabrik där smör framställs för export till gemenskapen inom de tullkvoter som avses i bilaga III.A.”

b) Led c skall ersättas med följande:

”c) *parti*: en kvantitet smör som omfattas av ett IMA 1-intyg som uppvisas för behörig tullmyndighet för övergång till fri omsättning inom den tullkvot som avses i bilaga III.A.”

8. I bilaga X skall texten i fältet ”INTYG” ersättas med följande:

”INTYG

för införsel av smör från Nya Zeeland inom den tullkvot som avses i bilaga III.A.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 december 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

"BILAGA IIIA

TULLKVOT I ENLIGHET MED GATT/WTO-AVTALEN FÖRDELAD EFTER URSPRUNGSLAND: SMÖR FRÅN NYA ZEELAND

KN-nummer	Varuslag	Ursprungsland	Årlig kvot från och med 1 januari till 31 december (i ton)	Maximal halvårskvot (mängd i ton)	Tullkvot Del A Löpnummer 09.4195	Tullkvot Del B Löpnummer 09.4182	Tullsats vid import (i EUR per 100 kg nettovikt)	Föreskrifter för utfärdande av IMA 1
ex 0405 10 11 ex 0405 10 19	Minst 6 veckor gammalt smör med en fett-halt av lägst 80 och högst 82 viktprocent, framställt direkt av mjölk eller grädde, utan användning av lagrade råvaror, i en enda, sluten och oavbruten process	Nya Zeeland	77 402 ton	<u>Januari-juni 2007</u> 42 572 ton	23 415 ton	19 157 ton	86,88	Se bilaga IV
ex 0405 10 30	Minst 6 veckor gammalt smör med en fett-halt av lägst 80 och högst 82 viktprocent, framställt direkt av mjölk eller grädde, utan användning av lagrade råvaror, i en enda, sluten och oavbruten process, som kan innebära att grädden genomgår ett stadium som koncentrerat mjölkfett och/eller att sådant mjölkfett fraktioneras (bearbetning som kallas "Amix" och "Spreadable")			<u>Juli-december 2007</u> 34 830 ton	19 156 ton	15 674 ton		
				<u>Halvårskvot från och med januari 2008</u> 38 701 ton	21 286 ton	17 415 ton		

BILAGA II

"BILAGA III.B

TULLKVOT I ENLIGHET MED GATT/WTO-AVTALEN FÖRDELAD EFTER URSPRUNGSLAND: ÖVRIGA

Kvot-nummer	KN-nummer	Varuslag	Ursprungsland	Årlig kvot från och med 1 januari till 31 december (i ton)	Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt)	Föreskrifter för utfärdande av IMA 1-intyg
09.4522	0406 90 01	Ost för bearbetning ⁽¹⁾	Australien	500	17,06	Se bilaga XI.B och XI.C
09.4521	ex 0406 90 21	Cheddar i hela konventionella stycken (runda ostar med en nettovikt av lägst 33 kg men högst 44 kg och ostar i form av kuber eller med parallellpipig form med en nettovikt av minst 10 kg) med en fetthalt av 50 viktprocent eller mer av torrsubstansen, med en mognad av minst tre månader	Australien	3 711	17,06	Se bilaga XI.B
09.4513	ex 0406 90 21	Cheddar framställd av opastöriserad mjölk med en fetthalt av minst 50 viktprocent av torrsubstansen med en mognad av minst nio månader, med ett värde fritt gränsen ⁽²⁾ per 100 kg netto av lägst: 334,20 euro för hela ostar 354,83 euro för ostar med en nettovikt av lägst 500 g 368,58 euro för ostar med en nettovikt av högst 500 g Uttrycket 'hela ostar' skall tillämpas på ostar av den: konventionella platta cylindriska formen med en nettovikt av lägst 33 kg men högst 44 kg, konventionella bitar i form av kuber eller med parallellpipig form med en nettovikt av lägst 10 kg.	Kanada	4 000	13,75	Se bilaga XI.A
09.4515	0406 90 01	Ost för bearbetning ⁽³⁾	Nya Zeeland	4 000	17,06	Se bilaga XI.C och XI.D
09.4514	ex 0406 90 21	Cheddar i hela konventionella stycken (runda ostar med en nettovikt av lägst 33 kg men högst 44 kg och ostar i form av kuber eller med parallellpipig form med en nettovikt av minst 10 kg) med en fetthalt av 50 viktprocent eller mer av torrsubstansen, med en mognad av minst tre månader	Nya Zeeland	7 000	17,06	Se bilaga XI.B

⁽¹⁾ Kontroll av användning för detta särskilda ändamål sker genom tillämpning av de gemenskapsföreskrifter som utfärdats på området. Angivna ostar skall betraktas som bearbetade om de har bearbetats till produkter som omfattas av undernummer 0406 30 i Kombinerade nomenklaturen. Artiklarna 291–300 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall tillämpas.

⁽²⁾ Med värdet fritt gränsen avses priset fritt det exporterande landets gräns eller priset f.o.b. det exporterande landet, och till dessa priser läggs ett belopp motsvarande transport- och försäkringskostnader fram till gemenskapens tullområde.

⁽³⁾ Kontroll av användning för detta särskilda ändamål sker genom tillämpning av de gemenskapsföreskrifter som utfärdats på området. Angivna ostar skall betraktas som bearbetade om de har bearbetats till produkter som omfattas av undernummer 0406 30 i Kombinerade nomenklaturen. Artiklarna 291–300 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall tillämpas."